

Yuandy

Carcassonne, 11000

<https://yuandyworldtour.wixsite.com/yuandy>

0685095833

Bio

Yuandy est un artiste peintre français né le 18 janvier 1990 à Châlons-sur-Marne.

Dès son plus jeune âge, il nourrit une passion pour le sport, et plus particulièrement pour le badminton.

Entraîneur, joueur et entrepreneur dans ce sport, profondément enraciné dans la culture asiatique, il en tire une grande inspiration qui l'amène à tisser ses premiers liens avec la Chine.

En 2014, il rencontre sa femme, de nationalité chinoise, qui joue un rôle clé dans l'élargissement de ses horizons culturels et personnels. Ce lien étroit avec la Chine influence durablement son univers artistique et ses sources d'inspiration.

Il commence à peindre en 2016, réalisant ses premières œuvres en prenant sa femme pour modèle. Ces portraits initiaux marquent le début d'une démarche artistique originale et personnelle, qu'il affine et approfondit au fil des années.

En 2023, lors d'une exposition de peinture à Lyon, il ressent un déclic déterminant : il décide de consacrer davantage de temps à la peinture et de perfectionner sa démarche artistique unique.

Son travail, influencé par ses expériences de vie et ses multiples inspirations, explore un dialogue subtil entre cultures, émotions et créativité.

À travers sa démarche artistique, Yuandy cherche à réinterpréter la culture chinoise sous un angle unique, en la fusionnant avec des éléments contemporains et des perspectives personnelles. Ses œuvres dévoilent une vision nouvelle, où la richesse de la tradition chinoise est mise en lumière avec sensibilité et modernité, témoignant de sa capacité à capturer la beauté dans l'authenticité et la diversité.

Yuandy is a French painter born on January 18, 1990, in Châlons-sur-Marne.

From an early age, he developed a passion for sports, particularly badminton.

As a coach, player, and entrepreneur in this sport, which is deeply rooted in Asian culture, he draws significant inspiration from it, leading him to forge his first connections with China.

In 2014, he met his wife, who is of Chinese nationality, and she played a key role in broadening his cultural and personal horizons. This close bond with China has had a lasting influence on his artistic universe and sources of inspiration.

He began painting in 2016, creating his first works by taking his wife as his model. These initial portraits marked the beginning of an original and personal artistic journey, which he has refined and deepened over the years.

In 2023, during a painting exhibition in Lyon, he experienced a decisive turning point: he decided to dedicate more time to painting and to perfect his unique artistic approach.

His work, influenced by his life experiences and multiple inspirations, explores a subtle dialogue between cultures, emotions, and creativity. Through his artistic approach, Yuandy seeks to reinterpret Chinese culture from a unique perspective, blending it with contemporary elements and personal viewpoints. His works reveal a fresh vision, where the richness of Chinese tradition is highlighted with sensitivity and modernity, showcasing his ability to capture beauty in authenticity and diversity.

Démarche

La symbiose entre un symbole et un texte.

Yuandy développe une approche artistique singulière qui puise dans la richesse des symboles de la culture chinoise.

À travers ses œuvres, il réunit ces éléments emblématiques – qu’il s’agisse d’objets, de motifs, ou d’images iconiques – avec des textes, des poèmes ou des citations soigneusement choisis. Ces écrits, intrinsèquement liés aux symboles qu’ils accompagnent, offrent une interprétation poétique et profonde de leur signification.

Ce processus créatif donne naissance à des peintures uniques, où chaque détail raconte une histoire et invite le spectateur à explorer un dialogue subtil entre l’art visuel et la littérature.

En associant ces deux formes d’expression, Yuandy transcende la simple représentation pour proposer une vision contemporaine de la culture chinoise, empreinte de sens et de modernité.

Ses œuvres ne se contentent pas de mettre en lumière la beauté des symboles chinois : elles en révèlent également la dimension spirituelle, universelle et intemporelle, créant une passerelle entre les traditions d’hier et les perspectives d’aujourd’hui.

Avec une sensibilité artistique unique et un profond respect pour la culture qu’il interprète, Yuandy redonne vie aux symboles de la Chine, les faisant résonner avec une force nouvelle, personnelle et universelle.

The symbiosis between a symbol and a text.

Yuandy develops a unique artistic approach that draws upon the richness of Chinese cultural symbols.

Through his works, he brings together these iconic elements—whether they are objects, patterns, or emblematic images—with carefully chosen texts, poems, or quotes. These writings, intrinsically linked to the symbols they accompany, provide a poetic and profound interpretation of their meaning.

This creative process gives rise to unique paintings, where every detail tells a story and invites the viewer to explore a subtle dialogue between visual art and literature.

By merging these two forms of expression, Yuandy transcends mere representation to offer a contemporary vision of Chinese culture, imbued with depth and modernity.

His works do more than highlight the beauty of Chinese symbols; they also reveal their spiritual, universal, and timeless dimension, creating a bridge between the traditions of the past and the perspectives of the present.

With a unique artistic sensibility and deep respect for the culture he interprets, Yuandy breathes new life into Chinese symbols, making them resonate with a fresh, personal, and universal strength.



Masques Opéra, 2024, Acrylique sur toile en lin, 61 x 50 cm

"青山绿水几多情，缱绻恩爱意难平"

"Les montagnes vertes et les eaux limpides portent tant d'émotions,
L'amour tendre et passionné est difficile à apaiser."

Cette phrase provient de l'opéra de Pékin 《霸王别姬》 (Adieu ma concubine). Créé au cours de la fin du XIXe siècle, pendant l'âge d'or de l'opéra de Pékin.

Cette période marque l'apogée de ce genre artistique, avec des artistes et des œuvres devenus emblématiques.

L'histoire elle-même, qui relate les derniers moments du roi Xiang Yu et de sa concubine Yu Ji, est basée sur un événement historique survenu en 202 avant J.-C., à la fin de la guerre entre Chu et Han.

Ces deux moitiés de masques mettent en réflexion sur la vie de couple : des traits similaires peuvent s'assembler, mais ne pas correspondre sur le plan des caractères et des couleurs.

"The green mountains and clear waters carry so many emotions,
Tender and passionate love is difficult to soothe."

This phrase comes from the Peking opera 《霸王别姬》 (Farewell My Concubine). Created in the late 19th century, during the golden age of Peking opera.

This period marks the peak of this artistic genre, with artists and works that have become iconic.

The story itself, which recounts the final moments of King Xiang Yu and his concubine Yu Ji, is based on a historical event that occurred in 202 BCE, at the end of the war between Chu and Han.

These two halves of masks prompt reflection on married life: similar traits can come together, but they may not align in terms of character and color.



This painting on linen canvas combines a background applied with an acrylic spray, creating a grainy and imperfect texture.

The masks are created using acrylic markers, followed by a layer of acrylic paint applied with a brush.

Cette peinture sur toile en lin mêle un fond appliqué au moyen de bombe acrylique, créant une texture granuleuse et imparfaite.

Les masques sont réalisés à l'aide de marqueurs acryliques, puis d'une couche de peinture acrylique appliquée au pinceau.





Dans l'opéra de Pékin, le rouge sur un masque évoque la loyauté, le courage et la droiture, il désigne généralement un héros digne de confiance. Le jaune, au contraire, symbolise la cruauté et l'ambition démesurée, souvent associé à des personnages autoritaires ou despotiques.



Masques Opéra

Yuandy, 2024

青山綠水幾多情，繡鞋恩愛幾時平
"Les montagnes vertes et les eaux limpides portent tant d'émotions,
L'amour tendre et passionné est difficile à apaiser."
Cette phrase provient de l'opéra de Pékin, 《霸王別姬》
(Adieu ma concubine). Créé au cours de la fin du 19^{ème} siècle, pendant l'âge d'or de l'opéra de Pékin.
Cette période marque l'apogée de ce genre artistique, avec des artistes et des œuvres devenus emblématiques.
L'histoire elle-même, qui relate les derniers moments du roi Jiang Yu et de sa concubine Yu Jie, est basée sur un événement historique survenu en 202 avant J.-C., à la fin de la guerre entre Chu et Han.



Ming, 2024, Acrylique sur toile en lin, 55 x 46 cm

"騰九天任我行，祥雲瑞氣繞身旁龍鱗虎紋風捲袖，鴻圖霸業永流光。"

"Je m'élève dans les cieux, libre de mes mouvements, entouré de nuages prospères et de bonnes augures. Les écailles de dragon et les motifs de tigre flottent au vent, et les grandes ambitions et succès brillent éternellement".

Cette peinture est une représentation d'un vase Ming en porcelaine bleu blanc, de forme meiping fait en Chine lors de la dynastie Ming d'époque Wanli (1573-1619).

le dragon et le phénix sont des symboles très puissants dans la culture chinoise, représentant des concepts liés à l'empereur, à la royauté, à la prospérité, à l'équilibre cosmique, et à la complémentarité entre le masculin et le féminin. Leur présence sur les vases Ming sert à transmettre ces valeurs et à exalter les idéaux impériaux.

"I soar through the heavens, free in my movements, surrounded by prosperous clouds and good omens. The scales of the dragon and the tiger patterns swirl in the wind, and great ambitions and successes shine eternally."

This painting is a representation of a Ming Dynasty blue-and-white porcelain vase, in the meiping shape, made in China during the Wanli period (1573-1619).

The dragon and the phoenix are very powerful symbols in Chinese culture, representing concepts related to the emperor, royalty, prosperity, cosmic balance, and the complementarity between the masculine and the feminine. Their presence on Ming vases serves to convey these values and exalt imperial ideals.



Peinture réalisée à l'aide de marqueurs acryliques dans une teinte proche du bleu cobalt, couleur emblématique utilisée pour orner les vases Ming.

Painting created using acrylic markers in a shade similar to cobalt blue, an iconic color used to adorn Ming vases.



Vase en porcelaine bleu blanc, de forme
melping, Chine, dynastie Ming, marque
horizontale à la caracole, en écarture
régulière d'après Xuéi (1572-1610).



Ming Yuandy, 2024

“Je crèderai dans les cieux, fleur de mes mouvements,
entouré de nuages propices et de bonheurs éternels. Les
dieux du dragon et les rois du ciel m'ont vu, et
les grands ambitions et succès brillent
éternellement.”

Le dragon et le phénix sont des symboles très puissants
dans la culture chinoise, représentant des concepts liés à
l'immortalité, à la royauté, à la prospérité, à l'harmonie
cosmique et à la complémentarité entre le masculin et le
féminin. Leur présence sur les vases Ming sert à
transmettre ces valeurs et à asseoir les valeurs dynastiques.



Regard, 2025, Acrylique sur toile en lin, 46 x 33 cm

《长恨歌》 (Cháng Hèn Gē) – "Chant de l'éternelle tristesse" de Bai Juyi (白居易)

Le poème de Bai Juyi relate l'amour tragique entre l'empereur Xuanzong des Tang et sa concubine Yang Guifei, brisé par la révolte d'An Lushan.

Épris d'elle au point de négliger son empire, l'empereur est contraint de la sacrifier sous la pression des soldats révoltés.

Submergé par le chagrin après sa mort, il tente de la retrouver même dans l'au-delà.

Un taoïste parvient à établir un contact avec elle, et Yang Guifei lui exprime son amour éternel à travers un serment poétique : unis dans le ciel comme des oiseaux aux ailes jointes et sur terre comme des branches entrelacées, bien que leur tristesse demeure infinie.

《长恨歌》 Chang Hen Ge "The Song of Everlasting Sorrow" by Bai Juyi (白居易)

Bai Juyi's poem recounts the tragic love between Emperor Xuanzong of the Tang Dynasty and his concubine Yang Guifei, shattered by An Lushan's rebellion.

So enamored with her that he neglected his empire, the emperor was forced to sacrifice her under pressure from the rebellious soldiers.

Overcome with grief after her death, he sought to reunite with her even in the afterlife.

A Taoist managed to establish contact with her, and Yang Guifei expressed her eternal love through a poetic vow: united in the sky like birds with intertwined wings and on earth like entwined branches, though their sorrow would never end.

“寒宵浴帝恩，华清池中水温新。
温泉水滑洗凝脂，皓若白玉映朱唇。”

“Par un matin frisquet, elle reçut le bain impérial aux sources de Huaqing
L'eau tiède et limpide glissa sur sa peau blanche comme du jade”

Pourquoi comparer la peau d'une femme au jade ?

Dans la poésie chinoise, notamment dans 长恨歌 (Le Chant de l'éternelle tristesse), le jade évoque la beauté, la douceur et la perfection. Dire qu'une femme a "la peau blanche comme du jade" signifie qu'elle est d'une beauté exceptionnelle, pure et précieuse.

En résumé, le jade est plus qu'une pierre en Chine : c'est un symbole de vertu, d'amour et d'éternité.



“寒宵浴帝恩，华清池中水温新。
温泉水滑洗凝脂，皓若白玉映朱唇。”

“On a chilly morning, she received the imperial bath at the Huaqing hot springs. The warm and clear water glided over her skin, white as jade.”

Why compare a woman's skin to jade ?

In Chinese poetry, especially in Chang Hen Ge (The Song of Everlasting Sorrow), jade symbolizes beauty, softness, and perfection. Saying that a woman has "skin as white as jade" means that she is exceptionally beautiful, pure, and precious.

In summary, jade is more than just a stone in China: it is a symbol of virtue, love, and eternity.



Le portrait de Régis est réalisé à l'aquarelle, avec l'empereur
regardant vers le haut et la couronne d'or. Régis est un
jeune homme aux cheveux noirs, avec une couronne
d'or sur sa tête. Il est vêtu d'une robe blanche et d'un
collier d'or. Le portrait est réalisé à l'aquarelle, avec
des couleurs vives et des détails précis. Le fond est
blanc, ce qui met en valeur le portrait.



Regard

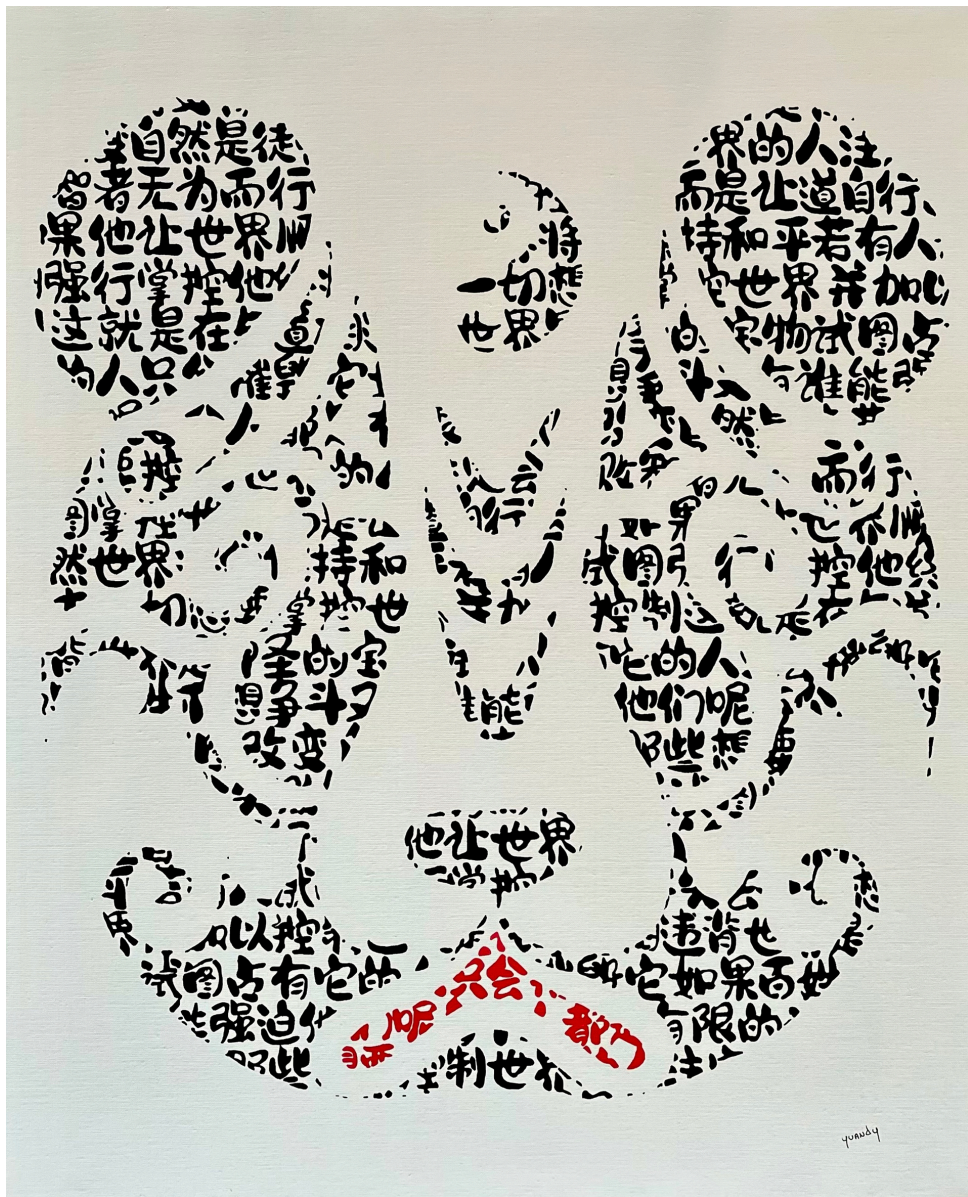
Yuandy, 2025

Le portrait de Régis est réalisé à l'aquarelle, avec l'empereur
regardant vers le haut et la couronne d'or. Régis est un
jeune homme aux cheveux noirs, avec une couronne
d'or sur sa tête. Il est vêtu d'une robe blanche et d'un
collier d'or. Le portrait est réalisé à l'aquarelle, avec
des couleurs vives et des détails précis. Le fond est
blanc, ce qui met en valeur le portrait.

Le portrait de Régis est réalisé à l'aquarelle, avec l'empereur
regardant vers le haut et la couronne d'or. Régis est un
jeune homme aux cheveux noirs, avec une couronne
d'or sur sa tête. Il est vêtu d'une robe blanche et d'un
collier d'or. Le portrait est réalisé à l'aquarelle, avec
des couleurs vives et des détails précis. Le fond est
blanc, ce qui met en valeur le portrait.



L'empereur des Han, épris de beauté, rêvait d'un amour absolu
Des années durant, il rêva sans trouver celle qui comblerait son cœur
Dans la famille Yang, une jeune fille venait d'atteindre l'âge de fleur
Élevée dans l'ombre du palais, nul ne connaissait son éclat
Sa beauté était un don de ciel, impossible à cacher
Un jour, elle fut choisie pour être auprès du souverain
Un regard jeta en arrière, un sourire, et naissait cet charme
Toutes les beautés du palais impérial en perdirent leur éclat
Par un matin froissé, elle reçut le bain impérial aux sources de Huangjing
L'eau tiède et limpide glissa sur sa peau blanche comme du jade
Ses servantes l'aidèrent à se lever, son corps délicat semblait sans force
C'était le premier instant où elle ressentait pleinement la faveur impériale
Ses cheveux sombres enroulés d'ornements d'été, son visage éblouissant comme une fleur
Dans la douce chaleur des rideaux de soie, une nuit de printemps s'écoula
Mais les nuits d'amour sont trop courtes, l'aube se leva bien vite
Dès lors, l'empereur essa de se rendre aux audiences du matin
Jour après jour, il la cherchait sans répit
Printemps après printemps, il se promenait avec elle le jour, et la nuit était tout entière à eux
Parmi les trois mille beautés du palais
Toute son affection se porta sur une seule
Dans un palais d'été, elle se parait pour ses nuits auprès de lui
Après les banquets, elle buvait avec lui le vin du printemps
Toute sa famille fut honorée de titres et de richesses
Tant et si bien que tous les parents du royaume chassaient d'avoir une fille plutôt qu'un fils
Du haut du palais impérial, leurs plaisirs touchaient les nuages
Et partout résonnait la musique délicate et enchantée
Les chants lents et les danses délicates retenaient la soie et le bambou des instruments
L'empereur ne se lassait pas de ce spectacle
Mais un jour, les tambours de guerre résonnèrent, ébranlant la terre
Le tumulte brisa la douce mélodie de la danse aux robes de plumes
Derrière les murailles du palais, les nuages de poussière s'élevèrent
Les armées se mirent en marche vers l'ouest
Les étendards de l'empereur avançaient lentement
Mais à peine franchies les portes de la capitale, l'armée refusa d'aller plus loin
Les soldats en colère n'avaient qu'une exigence
Et c'est ainsi que sous leurs yeux, le beau prince
Ses ornements d'été tombèrent au sol, personne ne les ramassa
Son épingle de jade brisée resta parmi la poussière
L'empereur couvrit son visage de ses mains, impuissant
En se retournant, il vit son corps sans vie, et ses larmes mêlées à son sang
Dans le vent sec, la poussière s'éleva, le froid cristallin
L'empereur revivra les montagnes et les rivières, mais son cœur resta en arrière
Au bord de la rivière bleue, parmi les monts de Shu,
Chaque matin et chaque soir, son amour l'obsédait
À la lueur de la lune, il errait sans repos dans son palais solitaire
Sous la pluie nocturne, le tintement des clochettes lui brisait l'âme
Les sirènes tournaient, le monde bascula, et enfin il put rentrer
Mais sur le chemin, il hésita longtemps, incapable de s'éloigner du lieu où elle était tombée
Là, sous la boue du mont Mawei, plus aucune trace de son visage
Il ne restait que le vent et la poussière
Les ministres et les généraux, le cœur serré, laissaient couler leurs larmes
Tournés vers l'est, ils laissèrent leurs chevaux les camener
De retour au palais, tout semblait inchangé
La lotus flottait encore sur les eaux du lac Taye, et les saules pleuraient toujours au vent
Mais en voyant ces fleurs qui ressemblaient à son visage, ces branches qui rappelaient ses sœurs
Comment pouvait-il ne pas pleurer
Au printemps, les fleurs de pêcher et de prunier s'épanouissaient
À l'automne, les feuilles de ginkgo tombaient dans l'oubli
Les palais désertés étaient envahis d'herbes sauvages
Les marches étaient jonchées de bouillie rouge, que personne ne balayait
À la tombée du soir, les lucioles brillaient dans la solitude
Sous la lampe, il voulait sans trouver le sommeil
Les nuits d'automne s'élevaient sous le son lent des tambours
Les étoiles palisaient avant l'aube
Les tulle froides du palais étaient couvertes de givre
Dans le lit de soie, plus personne pour partager sa couche
Les années passèrent, la séparation dura
Mais même dans ses rêves, elle ne revenait jamais
Un jour, un moine taoïste de Hongdai
Se présenta, capable d'invoker les esprits
Voyant le chagrin du souverain, il entreprit une quête
Par monts et par mers, il chercha son âme sans relâche
Par-delà le ciel, jusqu'au bout du monde, il explora
Mais nulle part il ne trouva sa trace
Un jour, il entendit parler d'une île mystérieuse
Un lieu flottant entre les brumes
Là, des pavillons d'or s'élevaient parmi les nuages
Parmi eux, de nombreux immortels aux charmes exquis
Et au milieu d'eux, une femme du nom de Tazhen
Sa peau était blanche comme la neige, son visage éblouissant comme une fleur
Le moine frappa aux portes du palais d'étoiles
Une servante alla l'annoncer à la belle
À l'annonce du message impérial
Dans son sommeil, elle cédait en suraut
Elle chabita en robe, descendit précipitamment
Sa robe flottait sous le vent, comme dans une dernière danse
Son visage était baigné de larmes
Comme une branche de poirier sous une pluie de printemps
Le cœur empli d'émotion, elle adressa son message à l'empereur
"Depuis cette séparation, nous sommes à jamais éloignés"
"Dans le palais de la terre, l'amour s'est brisé"
"Tandis qu'ici, dans le palais céleste, le temps s'écoule sans fin"
En regardant en bas, elle ne vit plus que les brumes
La capitale n'était plus qu'un rêve lointain
Elle confia alors un dernier souvenir
Un peigne d'or et une boîte de jade, qu'elle envoya au roi
"Si nos cœurs sont aussi purs que l'or et le jade"
"Alors nous nous retrouverons, sur terre ou au ciel"
Dans un dernier adieu, elle envoya un serment
Un vœu que seuls leurs deux cœurs connaîtraient
Par une nuit d'été, au septième jour du septième mois
Dans le secret du palais, ils étaient murmurs
"Dans le ciel, nous serons deux oiseaux aux ailes jointes"
"Sur terre, nous serons deux branches entrelacées"
Le ciel et la terre pouvaient s'effondrer un jour
Mais cette tristesse, elle, ne s'éteindra jamais



Angry Panda, 2024, Acrylique sur toile en lin, 100 x 81 cm

“想要掌控天下的人，
难道不知道这样做会适得其反吗？
天地的规律，
是不能随意控制的。
因此，
想要强行掌控它的人，
最终会失去它。
所以，
有句话说：
顺其自然而治理，
不争夺而获得，
不强求而成功。
因此，
顺其自然的人，
才能真正拥有天下。
那些想要掌控它的人，
必须首先退让。
不明白这一道理的人，
没有办法成功掌控。
所以，
刻意而为，
必定有所损失；
不刻意而为，
反而无所损失。”

“Ceux qui veulent contrôler le monde
ne savent-ils pas que cela mènera à l'échec ?
La voie du ciel et de la terre ne peut être manipulée à volonté.
Par conséquent, ceux qui cherchent à imposer leur volonté finissent par tout perdre.
Ainsi, on dit :
Gouverner en suivant la nature, gagner sans rivalité, réussir sans forcer.
Ceux qui suivent cette voie, peuvent vraiment posséder le monde.
Ceux qui cherchent à le contrôler doivent d'abord savoir se retirer.
Ceux qui ne comprennent pas ce principe ne pourront jamais y parvenir.
Donc, ceux qui forcent l'action se retrouvent avec des pertes ; ceux qui n'agissent pas de manière forcée n'ont rien à perdre.”

Chapitre 29 du Tao Te Ching (ou Dao De Jing) de Laozi.

Le panda, roi des forêts en Chine, incarne parfaitement le combat pour la préservation de la nature. Ce parallèle résonne avec le chapitre 29 du Dao de Jing, qui met en garde contre la volonté de s'appropriier et de transformer le monde par la force, soulignant que tenter de plier la nature à son propre intérêt mène à sa ruine. Le panda devient ainsi une allégorie puissante d'harmonie et de respect envers l'ordre naturel.

"Those who seek to control the world,
do they not realize that it will lead to failure?
The way of heaven and earth cannot be manipulated at will.
Therefore, those who try to impose their will end up losing everything.
Thus, it is said:
Govern by following nature,
win without rivalry, succeed without forcing.
Those who follow this path
can truly possess the world.
Those who seek to control it
must first learn to step back.
Those who do not understand this principle will never succeed.
Hence, those who force action suffer losses;
those who act without force have nothing to lose."

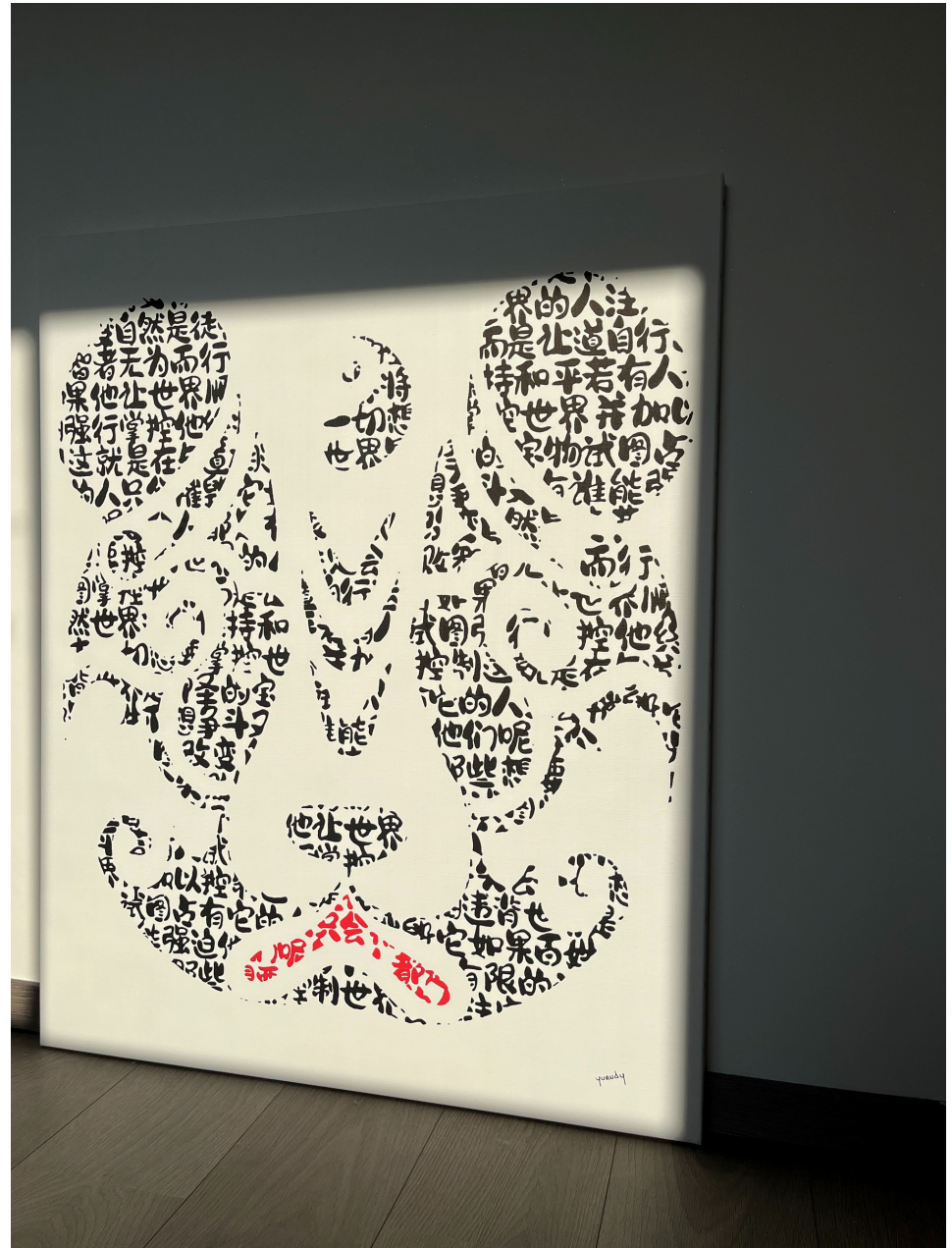
Chapter 29 of the Tao Te Ching (or Dao De Jing) by Laozi.

The panda, king of the forests in China, perfectly embodies the fight for nature preservation. This parallel resonates with Chapter 29 of the Dao De Jing, which warns against the desire to seize and reshape the world by force, emphasizing that attempts to bend nature to one's will inevitably lead to ruin. The panda thus becomes a powerful allegory of harmony and respect for the natural order.

Le panda, symbole de la
préservation de la
nature, résonne avec
l'Opéra de Pékin, qui
incarne l'harmonie entre
l'homme et la nature. Les
deux partagent une
vision de sagesse et de
respect envers l'équilibre
naturel.



The panda, a symbol of
nature conservation,
resonates with Peking
Opera, which embodies
harmony between man
and nature. Both share a
vision of wisdom and
respect for the natural
balance.





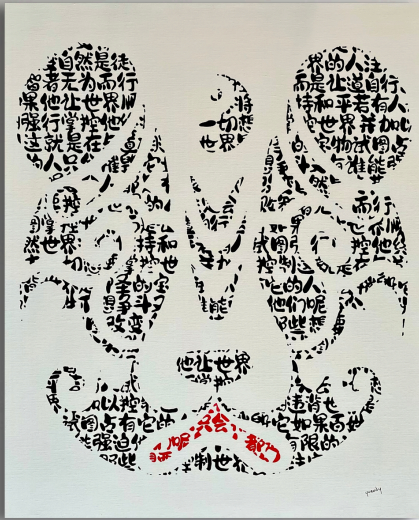
Marque d'esprit de Pékin
Dans l'esprit des Pékinois, le coquelicot rouge symbolise la loyauté, la bravoure et la droiture. Porter un masque rouge revient à incarner un héros noble et courageux. Figure emblématique faite à son effigie.



Sage fondateur du taoïsme, Laozi incarne la quête d'harmonie entre l'homme et la nature. Auteur du *Dao De Jing*, il prône la simplicité, le non-agir (wu wei) et l'équilibre des forces du yin et du yang. Figure intemporelle de la sagesse chinoise, le taoïsme enseigne aujourd'hui une vision du monde, de la santé personnelle et du respect de l'environnement.



Le panda
Symbole national, le panda incarne la paix, l'harmonie et l'écologie du yin et du yang. Ses couleurs noir et blanc reflètent la complémentarité des contrastes, tandis que sa nature douce évoque la sérénité et la prospérité.



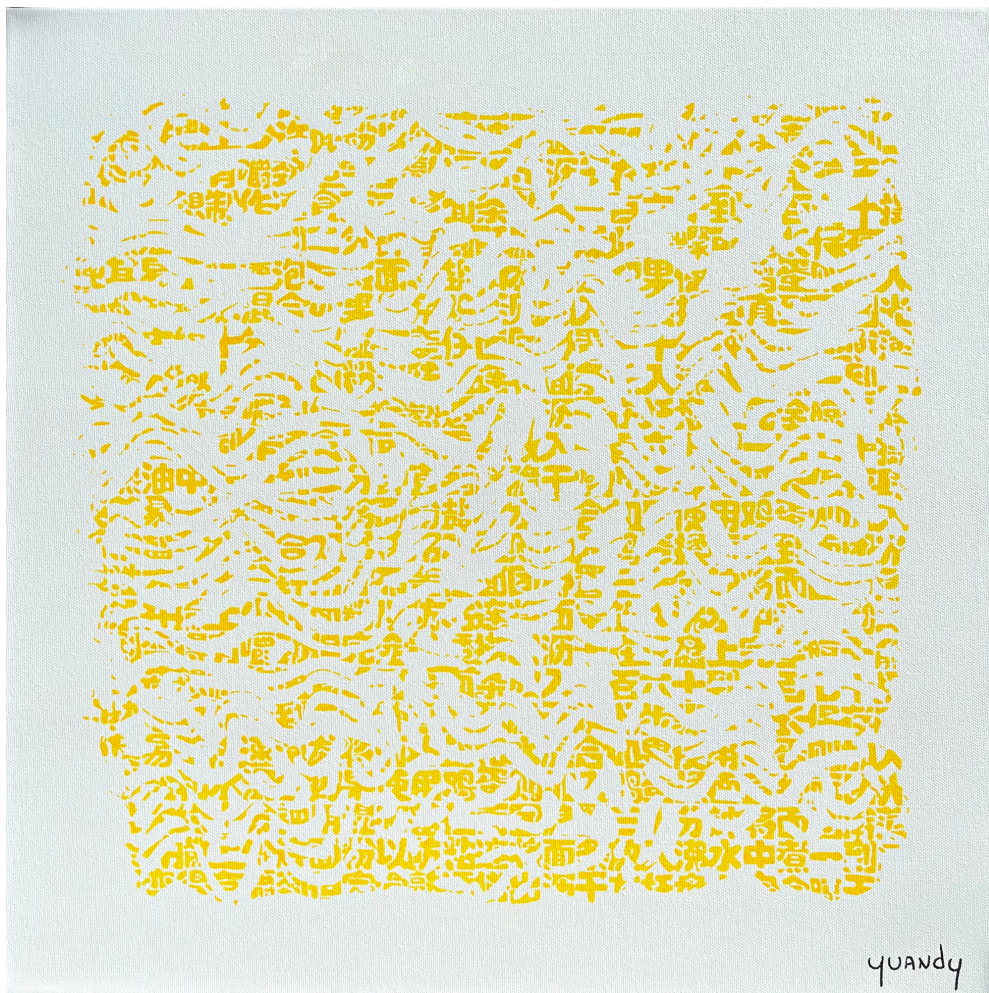
Angry Panda

Yuandy, 2025

愤怒的熊猫，
是自然与人文的完美结合。
它不仅是一种动物，
更是一种文化符号。
在愤怒的熊猫背后，
隐藏着无数的故事。
它代表着力量，
代表着勇气，
代表着不屈不挠的精神。
在愤怒的熊猫面前，
我们看到了一个全新的世界。
一个充满挑战，
充满希望，
充满无限可能的世界。
愤怒的熊猫，
是我们的朋友，
也是我们的榜样。
让我们一起，
为保护自然，
为传承文化，
而努力奋斗吧！

C'est une œuvre d'art qui explore la relation entre l'homme et la nature.
Le panda, un animal emblématique de la Chine, est ici représenté dans une posture d'indignation.
Cette œuvre est une invitation à réfléchir sur notre impact sur l'environnement.
Le panda, un animal emblématique de la Chine, est ici représenté dans une posture d'indignation.
Cette œuvre est une invitation à réfléchir sur notre impact sur l'environnement.

Le panda, cet animal emblématique de la Chine, incarne parfaitement le lien entre l'homme et la nature. Ce panda en colère, représenté dans le chapitre 20 du *Dao De Jing*, qui met en garde contre la violence et l'agressivité, est une illustration puissante de la force, résilience qui brise les barrières. Le panda devient ainsi une allégorie puissante d'harmonie et de respect envers l'ordre naturel.



Instant Noodles, 2025, Acrylique sur toile en lin, 50 x 50 cm

"制作面条

1. 将面粉、盐和水混合（如果使用鸡蛋，则加入鸡蛋）。
2. 揉面直到面团光滑有弹性（大约 10 分钟）。
3. 用湿布盖住面团，静置 30 分钟。
4. 将面团擀薄，切成细条，并撒上少许面粉以防粘连。

预煮和风干

1. 将面条放入沸水中煮 1-2 分钟，直到变得有嚼劲但完全熟透。
2. 捞出沥干，在托盘上完全晾干，静置数小时。
3. 若想制作“速食面”，可将面条放入 160-170°C 的热油中炸 1-2 分钟，直到酥脆干燥。此步骤可延长保存时间，并使其易于快速泡发。”

Préparer les nouilles :

1. Mélanger la farine, le sel et l'eau (ajouter l'œuf si utilisé).
2. Pétrir jusqu'à obtenir une pâte lisse et élastique (environ 10 min).
3. Laisser reposer 30 min sous un torchon humide.
4. Étaler finement la pâte, couper en fines lamelles et saupoudrer de farine pour éviter qu'elles ne collent.

Pré-cuisson et séchage (technique artisanale) :

1. Cuire les nouilles dans de l'eau bouillante 1 à 2 minutes jusqu'à ce qu'elles soient fermes mais cuites.
2. Égoutter et sécher complètement sur un plateau pendant quelques heures.
3. Pour les rendre "instantanées", on peut les faire frire dans de l'huile chaude (160-170°C) pendant 1-2 minutes jusqu'à ce qu'elles soient croustillantes et bien sèches. Cette étape les rend conservables et rapides à réhydrater.

Preparing the Noodles:

1. Mix the flour, salt, and water (add the egg if using).
2. Knead until a smooth and elastic dough forms (about 10 minutes).
3. Let it rest for 30 minutes under a damp cloth.
4. Roll out the dough thinly, cut into fine strips, and sprinkle with flour to prevent sticking.

Pre-cooking and Drying (Traditional Method):

1. Boil the noodles in water for 1 to 2 minutes until they are firm but cooked.
2. Drain and let them dry completely on a tray for a few hours.
3. To make them "instant," fry them in hot oil (160-170°C) for 1-2 minutes until crispy and well-dried. This step makes them storable and quick to rehydrate.

En Chine, les nouilles instantanées, apparues dans les années 1980 avec l'ouverture du pays, sont devenues un aliment incontournable du quotidien. Pratiques et bon marché, elles séduisent étudiants, travailleurs et voyageurs, tout en offrant une grande variété de saveurs régionales. Aujourd'hui, elles représentent à la fois un symbole culturel et un marché en constante évolution.

In China, instant noodles, which appeared in the 1980s with the country's opening up, have become an essential part of daily life. Convenient and inexpensive, they appeal to students, workers, and travelers, while offering a wide variety of regional flavors. Today, they represent both a cultural symbol and a constantly evolving market.





Les Nouilles instantanées
Nées en Asie au XIX^e siècle, elles sont devenues
en Chine un symbole de modernité, de rapidité
et de confort. Japonaises, Portugaises et
américaines, elles reflètent l'alliance entre
tradition culinaire et rythme de vie
contemporain.



Instant Noodles

Yuandy, 2025

Les nouilles instantanées sont un aliment populaire dans de nombreux pays d'Asie, en particulier en Chine. Elles sont connues pour leur rapidité de préparation et leur longue durée de conservation. Cette œuvre d'art explore la culture des nouilles instantanées à travers une composition abstraite et complexe.

Le motif principal de l'œuvre est une spirale dense et tourbillonnante, composée de lignes fines et entrecroisées. Cette spirale évoque la forme des nouilles et symbolise le mouvement, la transformation et la continuité. Les couleurs utilisées sont principalement le blanc et le jaune, qui rappellent les couleurs traditionnelles des emballages de nouilles instantanées.

Ensemble de données
L'œuvre est basée sur une analyse de données relatives à la consommation de nouilles instantanées en Chine. Les données ont été traitées et transformées en un langage visuel, permettant de visualiser des tendances et des patterns cachés. Cette approche scientifique et analytique contraste avec la nature traditionnelle et artisanale de la cuisine des nouilles.

Le titre "Instant Noodles" reflète le thème central de l'œuvre, tout en soulignant le caractère éphémère et rapide de ce type d'aliment. L'année 2025 indique la date de création de cette œuvre, qui s'inscrit dans une réflexion contemporaine sur la culture alimentaire et l'impact de la modernité.



Mao, 2024, Aquarelle et acrylique sur papier, 29,7 x 21 cm

"妇女能顶半边天"

"Les femmes portent la moitié du ciel"

Popularisée par Mao Zedong dans les années 1950 et 1960.

Mao a utilisé cette expression pour souligner l'importance de l'égalité des sexes et encourager la participation des femmes dans tous les aspects de la vie sociale, politique et économique en Chine.

Cette phrase est devenue un slogan emblématique de la politique d'émancipation des femmes promue par le Parti communiste chinois sous la direction de Mao.

Ce texte met en réflexion sur ce que l'on pense connaître de la République Populaire de Chine à son commencement et de son créateur.

"Women hold up half the sky"

Popularized by Mao Zedong in the 1950s and 1960s.

Mao used this phrase to emphasize the importance of gender equality and to encourage women's participation in all aspects of social, political, and economic life in China.

This statement became an iconic slogan of the women's emancipation policies promoted by the Chinese Communist Party under Mao's leadership.

This text invites reflection on what we think we know about the beginnings of the People's Republic of China and its creator.

L'utilisation de l'aquarelle rouge comme fond pour un portrait de Mao Zedong crée un dialogue entre l'émotion fluide et vivante du rouge : symbole de révolution, de sacrifice et d'énergie collective et la figure autoritaire et rigide du leader figé au premier plan.



The use of red watercolor as a background for a portrait of Mao Zedong creates a dialogue between the fluid and vibrant emotion of red symbolizing revolution, sacrifice, and collective energy and the authoritarian, rigid figure of the leader frozen in the foreground.



“在静水中游，霓裳羽衣舞，柔波轻轻荡，似梦似诗书。金鳞映夕阳，眼中含春秋。不惧千尺瀑，终成龙门游。”

“Dans des eaux calmes, nage une silhouette vêtue de vêtements colorés, dansant comme une étoffe légère. Les vagues douces ondulent légèrement, semblant des rêves ou des vers poétiques. Les écailles dorées reflètent le soleil couchant, portant dans leur regard le printemps et l'automne. Sans craindre la cascade vertigineuse, elle finit par atteindre la Porte du Dragon”.

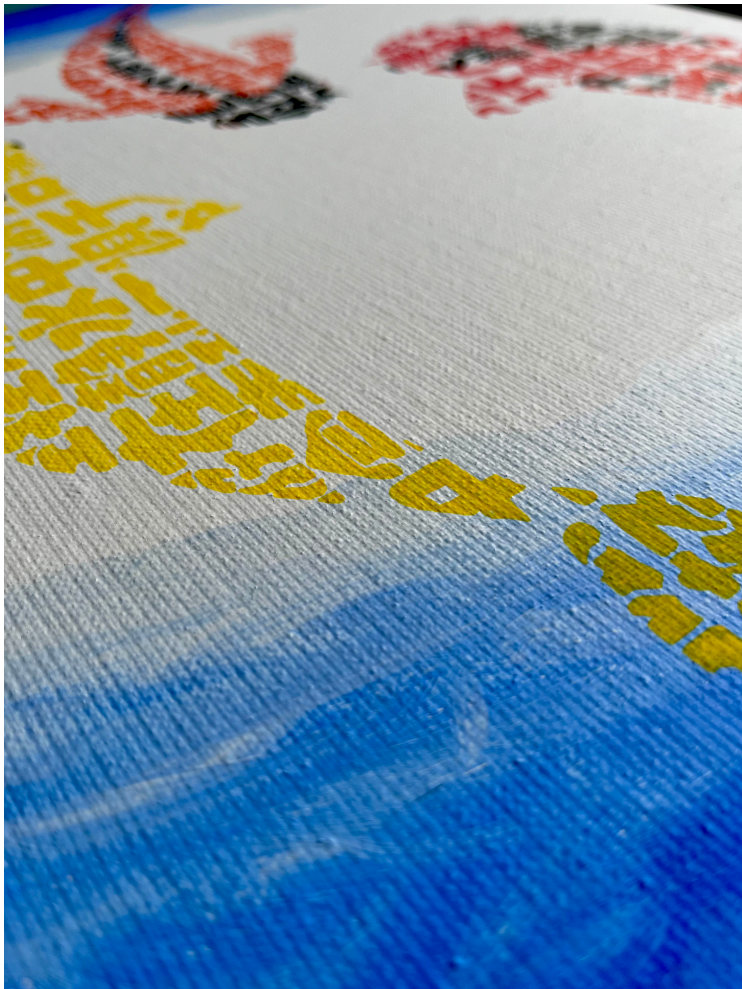
La carpe et la Porte du Dragon symbolisent la persévérance et la transformation. Dans la légende chinoise, la carpe qui surmonte un grand obstacle, comme la cascade menant à la Porte du Dragon, se transforme en dragon, représentant le succès, la sagesse et l'élévation.

“In calm waters, swims a figure dressed in colorful garments, dancing like a light fabric. The gentle waves ripple softly, resembling dreams or poetic verses. The golden scales reflect the setting sun, carrying in their gaze both spring and autumn. Fearless of the towering waterfall, it eventually reaches the Dragon Gate”.

The carp and the Dragon Gate symbolize perseverance and transformation. In Chinese legend, the carp that overcomes a great obstacle, such as the waterfall leading to the Dragon Gate, transforms into a dragon, representing success, wisdom, and elevation.

Carpes Koi, 2024, Acrylique sur toile en lin, 46 x 38 cm

Les carpes koi, avec leurs couleurs vives réalisées au marqueur acrylique, s'échappent de l'eau tourbillonnante composée de blanc et de bleu cobalt.



The koi carp, with their vivid colors done in acrylic marker, emerge from the swirling water made of white and cobalt blue.